

## 技术说明书

### 产品用途

Buff Hard 是一种无色、无味的专业活性化学溶液，能够对混凝土表层进行密封和固化，保护效果持久显著。它是一种水基产品，在任何地区都符合 V.O.C. 标准和环境安全要求。

Buff Hard 穿透混凝土表面并与其结合，形成致密的物质并延长混凝土的服务寿命。混凝土表面不仅变得更耐磨损，同时相比未处理的表面更耐化学腐蚀和水的入侵。

Buff Hard 同时使抛光后的混凝土表面具有大理石般的光泽，这相对传统的密封涂层是另一个优势。所有清理和抛光过程都不需要特殊工具，养护起来也很简单。

### 产品描述

Buff Hard 是硅酸盐的水基溶液，它对室内和室外的混凝土表面都具有抛光的效果。由于它的无机性，经处理的表面不会因时间而泛黄。具有长时间的有效性。

Buff Hard 对混凝土表面进行深层渗透，并成为混凝土表面的一个组成部分，所以具有持久的保护效果。所以它特别适用于需要长久防尘，防轮胎印和防水的混凝土地面。

### 包装

包装	体积	
	加仑	升
Drum	55	208.20

### 标准

0 克/升 符合美国所有 VOC 相关标准，包括 Federal EPA, OTC, LADCO, SCAQMD & CARB

### 特色

活性成分：100% 固体  
比重：1.2  
抗滑性：好

穿透深度：5 mm 以上

吸水性：依据 ASTM C-642，24 小时内达到 3.4%  
其他同类产品 - 24 小时内达到 4.25%

抗压强度：依据 ASTM C-642，经 Buff Hard 处理过的地面 - 平均 27 MPa (3,910 psi)，未经处理的地面 - 平均 23.9 MPa (3,461 psi)

水蒸气透过率 - 24 小时内达到 217 克/平方英尺

干燥时间：温度在 21°C (70°F) 并有良好的通风条件下，约 2-4 小时。在地面开放通行前，处理过的区域需充分干燥。干燥时间取决于温度、湿度和风速。

### 估计用量

一遍施工 4.9 平方米/升 (200 平方英尺/加仑)  
二遍施工(如有必要) 7.4 - 9.8 平方米/升 (300-400 平方英尺/加仑)

表面的质地和吸水性将决定最终的覆盖率。多孔的混凝土表面可能需要更多的材料。

### 储藏

0°C 以上存放，避免产品冻结。保质期为 12 个月。

### 使用指导

**表面处理：**所有需要处理的地面必须是干净、完好和有吸收性的。清除所有成膜的养护化合物、密封剂、油、润滑油、灰尘和其他污染物。清除所有混凝土上的水泥浮浆和结块，并修理好所有的裂纹和破损区域。根据 ACI 302 规定，新浇混凝土需要至少 7 天的时间进行必要的养护，方法包括：洒水，塑料覆盖或成膜养护剂。养护剂必须在 Buff Hard 使用之前清除干净。

**混合：**每次使用前充分混合。

**施工：**采用喷雾、浇滚和洗刷等方法把 Buff Hard 涂布于地面直至不再吸收，然后用软毛刷或者机械洗地机来回拖动以促进渗透。用这种方式处理，通常是 15-30 分钟后，直至地面变厚发粘。时间取决于表面性质和环境温度。然后洒水稀释，重复上述操作 5-10 分钟。整个过程不允许地面变干，如有需要，需使用

# Buff Hard 固化剂

## 混凝土密封固化剂

更多的产品。最后彻底洗刷地面，扫除多余的材料，直到地面变干。在多孔或者粗糙的表面，可能需要二次施工。如果必需要第二次施工，立即以同样方式再次使用 **Buff Hard**，整个施工过程需要保持潮湿，不允许地面变干。

机械洗地机的使用能够使产品达到更好的效果，经过机洗的表面会随着时间的推移呈现大理石般的光泽。

### 清洗

在表面仍保持潮湿状态时，快速彻底地用清水冲刷地面。变干后的产品需要用砂纸打磨才能去除。

### 维护

以清洁剂或水，用拖把或机械擦洗的方式做日常保养。擦洗地面能够延长地面的寿命，同时增加光泽度。如果化学物质泼溅到表面，请立即擦除干净。

### 限制

#### 仅适用于专业用途

淤积的物质必须用刮水器或毛刷清除，否则白色残留物质会留在表面。如果白色残留物质在干燥过程中出现，必须立即用热水擦洗。

在施工过程中，表面比较滑。

多孔或低质的混凝土基层可能不会随着时间的推移而呈现光泽。

施工温度需高于 4°C (40°F)。

避免产品与玻璃、铝和抛光金属表面接触。一旦接触，立即用水冲洗以防腐蚀。

对于有色混凝土表面的使用，请联系美国德信公司。建议先进行测试施工。

### 警告

#### 请在使用产品前阅读材料安全说明书 (MSDS)

- 在良好的通风环境下使用
- 穿戴防护服、手套和眼罩 (护目镜、安全镜或面罩)
- 避免与儿童接触

- 不可内服
- 如果发生误服，请立即寻求医院帮助
- 接触后可能引起长期或反复性皮肤过敏。如果于皮肤接触，请用肥皂和水彻底清洗，如有需要，请寻求医院帮助
- 如果接触眼睛，立即用干净的水冲洗，如有需要，请寻求医院帮助
- 按照联邦，州和地方政府要求进行废物处置

### 生产商

Dayton Superior Corporation  
1125 Byers Road  
Miamisburg, OH 45342  
Customer Service: 888-977-9600  
Technical Services: 866-329-8724  
Website: [www.daytonsuperior.com](http://www.daytonsuperior.com)

### WARRANTY

Dayton Superior Corporation ("Dayton") warrants for 12 months from the date of manufacture or for the duration of the published product shelf life, whichever is less, that at the time of shipment by Dayton, the product is free of manufacturing defects and conforms to Dayton's product properties in force on the date of acceptance by Dayton of the order. Dayton shall only be liable under this warranty if the product has been applied, used, and stored in accordance with Dayton's instructions, especially surface preparation and installation, in force on the date of acceptance by Dayton of the order. The purchaser must examine the product when received and promptly notify Dayton in writing of any non-conformity before the product is used and no later than 30 days after such non-conformity is first discovered. If Dayton, in its sole discretion, determines that the product breached the above warranty, it will, in its sole discretion, replace the non-conforming product, refund the purchase price or issue a credit in the amount of the purchase price. This is the sole and exclusive remedy for breach of this warranty. Only a Dayton officer is authorized to modify this warranty. The information in this data sheet supersedes all other sales information received by the customer during the sales process. THE FOREGOING WARRANTY SHALL BE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND ALL OTHER WARRANTIES OTHERWISE ARISING BY OPERATION OF LAW, COURSE OF DEALING, CUSTOM, TRADE OR OTHERWISE.

Dayton shall not be liable in contract or in tort (including, without limitation, negligence, strict liability or otherwise) for loss of sales, revenues or profits; cost of capital or funds; business interruption or cost of downtime; loss of use, damage to or loss of use of other property (real or personal); failure to realize expected savings; frustration of economic or business expectations; claims by third parties (other than for bodily injury), or economic losses of any kind; or for any special, incidental, indirect, consequential, punitive or exemplary damages arising in any way out of the performance of, or failure to perform, its obligations under any contract for sale of product, even if Dayton could foresee or has been advised of the possibility of such damages. The Parties expressly agree that these limitations on damages are allocations of risk constituting, in part, the consideration for this contract, and also that such limitations shall survive the determination of any court of competent jurisdiction that any remedy provided in these terms or available at law fails of its essential purpose.